



Dow AgroSciences

insecticida

Expedition[®]

Suspo-emulsión

COMPOSICIÓN

<i>Sulfoxaflor</i>	10 g
<i>Lambdacihalotrina</i>	15 g
emulsionantes y solventes c.s.p.	100 cm ³

**LEA ÍNTEGRAMENTE ESTA ETIQUETA
ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO**

GRUPO	4C 3A	INSECTICIDA
-------	--------------	-------------

Esta formulación contiene activo ISOCLAST

Inscrito en SENASA con el N°: **38.247**

Lote N°: Ver envase.

Fecha de vencimiento: Ver envase.

Industria Argentina

Contenido neto:

No inflamable.

Dow AgroSciences Argentina S.A.

Domicilio: Blvd. Cecilia Grierson 355, Dique IV, Piso 26,
Puerto Madero, (C1107CPG) Buenos Aires
Tel: (011) 4510-8600 / Fax: (011) 4510-8652
Tel: 0810-4444-DOW (369)

® Marca registrada de The Dow Chemical Company ("Dow") o de una compañía afiliada de Dow.

® Marca registrada de Dow AgroSciences.



NOCIVO

Precauciones

- **MANTENER ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y PERSONAS INEXPERTAS.**
- **NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS.**
- **INUTILIZAR LOS ENVASES VACÍOS PARA EVITAR OTROS USOS.**
- **EN CASO DE INTOXICACIÓN LLEVAR ESTA ETIQUETA AL MÉDICO.**
- **PELIGRO. SU USO INCORRECTO PUEDE PROVOCAR DAÑOS A LA SALUD Y AL AMBIENTE. LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA**

Medidas precautorias generales: transporte: en el envase original sin abrir. No transportar junto con ropas, alimentos o semillas. **Durante la preparación y aplicación,** usar ropa y elementos de protección adecuados: guantes de goma, botas de goma, camisa de mangas largas, pantalón largo para cubrir totalmente piernas, antiparras y protector para nariz y boca. **Después de aplicar o manipular el producto,** lavarse bien con abundante agua y jabón. No fumar, beber ni comer en el área de trabajo. La ropa usada durante estas operaciones debe ser lavada separadamente de otras prendas.

Riesgos ambientales: moderadamente tóxico para peces. Evitar la deriva de la aplicación o la llegada del producto a cursos o cuerpos de agua. Prácticamente no tóxico para aves. Altamente tóxico para abejas. No aplicar con abejas presentes. Antes de la aplicación avisar a los apicultores para el cierre de colmenas. Si las abejas entran en el lote cuando la pulverización se ha secado en el follaje, no existen riesgos.

Tratamiento de remanentes (en la pulverizadora luego de aplicar el producto): diluir con agua los restos de producto y aplicar en banquinas o áreas sin cultivo, para su descomposición natural. Lavar el tanque y tuberías de la pulverizadora haciendo circular una solución de amoníaco o lavandina (1 litro en 100 litros de agua) para descomponer el producto remanente.

Tratamiento y método de destrucción de envases vacíos: realizar la técnica de triple lavado inmediatamente luego de vaciar su contenido en la pulverizadora. Paso 1: llenar el envase con agua limpia hasta 1/4 de su capacidad. Paso 2: tapar y agitar durante 30 segundos. Paso 3: verter el contenido en el tanque de la pulverizadora. Repetir estos pasos 3 veces. Aplicar la solución vertida en el tanque de la pulverizadora sobre el lote a tratar o en las borduras del mismo. Inutilizar el envase realizando varias perforaciones en la base con un elemento punzante. Utilizar el equipo de protección personal durante la realización de esta tarea. Almacenar los envases vacíos en un lugar delimitado, identificado, cubierto, ventilado, alejado de niños, animales domésticos y personas inexpertas, y de cursos y cuerpos de agua, y al resguardo de factores climáticos, hasta su traslado al centro de acopio o empresa transformadora.

Almacenamiento: en el envase original bien cerrado, en depósitos ventilados y cubiertos, cerrados con candado y fuera del alcance de los niños y de personas inexpertas. No almacenar con ropas, alimentos o semillas.

Derrames: contener el líquido derramado con tierra o arena. No usar agua. Evitar la llegada del producto a cursos o cuerpos de agua. Colocar el material de absorción contaminado en tambores y enviar para su incineración a sitios autorizados. No incinerar a cielo abierto.

Primeros auxilios: en caso de intoxicación, llevar a la persona afectada a un lugar ventilado, llamar a un médico o trasladar a la persona a un servicio de emergencia, llevando el envase o la etiqueta del producto. Quien realice los primeros auxilios debe evitar tomar contacto directo con el material, debe protegerse con guantes, gafas y botas resistentes a químicos y usar máscara con filtro para solventes o equipo respiratorio autónomo con suplemento de aire. Si hubiera contacto **con los ojos**, lavar los ojos manteniendo los párpados abiertos durante 10 minutos con abundante agua. Retirar a los 5 minutos los lentes de contacto y continuar lavando; **con la piel**, retirar las vestimentas y lavar la piel, incluyendo el cuero cabelludo, con abundante agua y jabón. Guardar la ropa en envase hermético. En caso de **ingestión**, consultar las maniobras de descontaminación a un Centro de Intoxicaciones, suministrando los datos de la composición del producto y el estado del paciente y/o llevarlo al lugar de atención más cercano. **Nunca administrar nada por boca, ni inducir el vómito a una persona inconsciente.** **Inhalación:** una vez retirado el paciente del lugar, despejarle las vías aéreas y nebulizar con oxígeno humidificado. Luego de la descontaminación, colocar al paciente en un lugar abrigado y en posición lateral si está inconsciente, para evitar la posible aspiración del vómito.

Advertencia para el médico: producto moderadamente peligroso. Clase II. Realizar tratamiento sintomático. Grupo químico: sulfoxaflor: sulfoximinas. Lambdacialotrina: piretroides. No tiene antídoto específico. Solvente: aromático. Toxicidad inhalatoria: categoría I. Muy tóxico. Moderado irritante dermal (Cuidado). Categoría III: evitar el contacto con la piel y la ropa. Severo irritante ocular (Cuidado). Categoría II: causa daño temporal a los ojos. Sensibilizante dermal: el contacto prolongado o frecuente con la piel puede causar reacciones alérgicas en algunas personas.

Síntomas de intoxicación aguda: **ojos:** irritación ocular, pudiendo causar daño temporal a los ojos. **Piel:** irritante para la piel. Un contacto extenso con la piel puede resultar en la absorción de cantidades dañinas. **Ingestión:** la toxicidad de una dosis oral simple es moderada. Pequeñas cantidades ingeridas accidentalmente durante el manipuleo, no es probable que causen daño. La ingestión de cantidades importantes puede causar daño. **Inhalación:** una sola exposición simple a los vapores puede ser peligrosa.

CONSULTAS EN CASO DE INTOXICACIONES:

TODO EL PAÍS:

- **TAS** Centro de Consultas Toxicológicas (Rosario). **0800-888-TÓXICO (8694)**

CAPITAL FEDERAL:

- Hospital de Clínicas - Facultad de Medicina (UBA). Dpto. de Toxicología. Tel: (011) 5950-8000 (Conmutador) / (011) 5950-8804 (Área de toxicología).
- Hospital Pedro de Elizalde. Tel: (011) 4300-2115 / 4307-5842/44

- Hospital General de Niños Dr. Ricardo Gutiérrez. Unidad de Toxicología. Tel: (011) 4962-6666/2247

PROVINCIA DE BUENOS AIRES:

- Hospital Posadas - Centro Nacional de Intoxicaciones (Haedo). Tel: (011) 4658-7777 / 4654-6648
- Hospital de Niños Sor María Ludovica (La Plata). Tel: (0221) 451- 5555 / 453-5901 y 0800-222-9911 (las 24 hs).

PROVINCIA DE CÓRDOBA:

- Hospital de Niños. Tel: (0351) 458-6400
- Hospital de Urgencias. Tel: (0351) 427-6200

PROVINCIA DE SANTA FÉ:

- T.A.S. Centro de Consultas Toxicológicas (Rosario). Tel: (0341) 448-0077/424-2727
- Servicio de Toxicología, Sanatorio de Niños, Rosario. Tel: 0341-448-0202 (24 hs)

PROVINCIA DEL CHACO:

- Hospital Dr. Julio C. Perrando (Resistencia). Tel: (03722) 42-5050 / 42-7233.

PROVINCIA DE TUCUMÁN:

- Hospital Centro del Niño Jesús: (0381) 424-7141
- Asistencia pública y Emergencia médica. Tel: 0381-430-5449 Int 26. (L a V de 8 a 14 hs)

PROVINCIA DE SALTA:

- Hospital del Niño. Servicio de Toxicología. Tel: (0387) 421-3954 (Int. 115) / 431-0277.

PROVINCIA DE JUJUY:

- Sección Toxicología, Hospital de Niños Dr. Héctor Quintana. Tel: 0388-424-2009 (Sala verde) ó 0388-424-2010 (Consultorios externos).



NOCIVO

Generalidades

Expedition es un insecticida foliar de amplio espectro, integrado por dos principios activos que poseen características complementarias. Actúa sobre las plagas por contacto e ingestión. De esta manera, se caracteriza por su poder de volteo y persistencia de control.

Expedition es un insecticida a base de **sulfoxaflor y lambdacihalotrina** recomendado para control de chinches y orugas en el cultivo de soja según se indica en las recomendaciones de uso.

Sulfoxaflor causa excitación del sistema nervioso (temblores, parálisis y mortalidad) del insecto alterando la función nicotínica. Presenta una única interacción con los receptores nicotínicos de acetilcolina, distinta de aquella observada en los neonicotinoides. No interactúa en los mismo sitios de acción de insecticidas neonicotinoides, fenilpirazoles y abamectinas, por lo que, no se espera la aparición de resistencia cruzada con insecticidas de estos grupos químicos.

Manejo de Resistencia:

IMPORTANTE:

- **Manejo integrado de plagas: Expedition®** es un producto recomendado en programas de manejo integrado de plagas.
- **Manejo de resistencia: sulfoxaflor** pertenece al **Grupo 4C IRAC, Subgrupo sulfoximinas**. Debido a su nuevo modo de acción y a la ausencia de resistencia cruzada, **sulfoxaflor** es una opción de rotación con otras moléculas insecticidas, incluidos los neonicotinoides, mejorando las estrategias existentes para los programas de manejo de la resistencia.

• Instrucciones para el uso:

Preparación:

- 1) Llenar el tanque pulverizador con agua hasta la mitad de su capacidad.
- 2) Poner los agitadores en movimiento y agregar la cantidad de necesaria de **Expedition** de acuerdo al área a tratar.
- 3) Completar la capacidad total del tanque con agua.

Es importante que el sistema de retorno funcione permanentemente.

Expedition debe ser aplicado al cultivo en el volumen necesario para cubrir uniforme y satisfactoriamente el área a tratar. Se deben lograr al menos 50-70 gotas/cm² sobre las hojas del cultivo a proteger.

Expedition puede aplicarse con equipos pulverizadores manuales y equipos terrestres con barras provistas de picos cónicos, utilizando un volumen mínimo de agua de 80-100 litros/ha y presión de 2 bar (30 lb/pg²).

Expedition también puede aplicarse con equipos aéreos, empleando un volumen mínimo de agua de 10 litros/ha. No mezclar con gasoil como vehículo en aplicaciones aéreas.

Antes de iniciar cualquier tratamiento, es imprescindible verificar el correcto calibrado del equipo y el buen funcionamiento de picos (filtros y pastillas), reemplazando las partes defectuosas. Mantener el sistema de agitación en movimiento en todo momento. Evitar la superposición de franjas durante la pulverización. Evitar la deriva hacia cultivos linderos. No realizar aplicaciones con altas temperaturas, baja humedad, vientos fuertes, presencia de rocío o ante probabilidades de lluvia.

Mantenimiento de los equipos: mantener el equipo limpio y en perfectas condiciones. Calibrarlo antes de su uso. Para su limpieza, usar amoníaco industrial ó agua lavandina (dilución al 1% en agua), hacer circular la solución por cañerías y picos, y enjuagar con agua limpia.

Recomendaciones de uso

CULTIVO	PLAGA	DOSIS	MOMENTO DE APLICACIÓN Y RECOMENDACIONES
SOJA	Chinche verde <i>(Nezara viridula)</i> Alquiche chico <i>(Edessa meditabunda)</i>	200 -250 cm³/ha	Aplicar, de acuerdo a los umbrales establecidos por INTA para cada especie en particular, cuando la soja esté en estado de formación de vainas (R3). Se recomienda trabajar con altos volúmenes que aseguren una buena penetración en el canopeo, logrando al menos 20 gotas/cm ² en la parte media de la planta.
	Chinche de la alfalfa <i>(Piezodorus guildinii)</i>	250 cm³/ha	Aplicar, de acuerdo a los umbrales establecidos por INTA para cada especie en particular, cuando la soja esté en estado de formación de vainas (R3). Se recomienda trabajar con altos volúmenes que aseguren una buena penetración en el canopeo, logrando al menos 20 gotas/cm ² en la parte media de la planta.
	Chinche de los cuernos <i>(Dichelops furcatus)</i>	250 cm³/ha	Aplicar, de acuerdo a los umbrales establecidos por INTA para cada especie en particular, cuando la soja esté en estado de formación de vainas (R3). Se recomienda trabajar con altos volúmenes que aseguren una buena penetración en el canopeo, logrando al menos 20 gotas/cm ² en la parte media de la planta.
	Oruga de las leguminosas <i>(Anticarsia gemmatalis)</i> Oruga medidora <i>(Rachiplusia nu)</i>	200 cm³/ha	Aplicar según el estadio del cultivo (soja a 52 cm): <u>Período vegetativo:</u> hasta 35% de defoliación y al alcanzar un umbral de 20 orugas por metro lineal mayores a 2 cm. <u>Período reproductivo:</u> hasta 20% de defoliación y al alcanzar un umbral de 10 orugas por metro lineal mayores a 2 cm. Se recomienda trabajar con altos volúmenes que aseguren una buena penetración en el canopeo, logrando al menos 20 gotas/cm ² en

			la parte media de la planta.
	Picudo de la soja (<i>Sternechus subsignatus</i>)	200-250 cm³/ha	Aplicar al detectar 3 adultos por metro lineal.
	Picudo negro de la vaina (<i>Rhyssomatus subtilis</i>)	250 cm³/ha	

Restricciones de uso:

Período de carencia: soja: 14 días

Reingreso al área tratada: se recomienda ingresar al área tratada luego de pasadas 24 horas de la aplicación y con la vestimenta de protección adecuada.

El presente producto debe ser comercializado y aplicado dando cumplimiento a las normativas provinciales y municipales correspondientes.

En caso que el cultivo o sus subproductos se destinen a la exportación, deberán conocerse el límite máximo de residuos del país de destino y observar el período de carencia que corresponda a ese valor de tolerancia.

Compatibilidad: Expedition no presenta problemas de compatibilidad. Puede ser aplicado en mezcla con surfactantes no iónicos y productos fitosanitarios de uso común. No mezclar con productos fuertemente alcalinos.

Fitotoxicidad: Expedition no es fitotóxico para el cultivo en los que se recomienda su uso.

Aviso de consulta técnica:

CONSULTE CON UN INGENIERO AGRÓNOMO

Importante: en la naturaleza existe la posibilidad de ocurrencia de biotipos resistentes a insecticidas, lo que le puede ocurrir a **Expedition**[®] como a otros insecticidas del mismo grupo químico, a través de una selección sobre una población con variabilidad genética. En estos casos, el uso repetido de un mismo grupo químico puede lograr que estos biotipos se hagan dominantes y que la plaga sea de difícil control. Se recomienda evitar repetir el ingrediente activo o activos del mismo grupo químico en curas sucesivas.

RESPONSABILIDAD LEGAL: Dow AgroSciences Argentina S.A., se responsabiliza por la composición del producto hasta la fecha de vencimiento. No se hace responsable por los daños o perjuicios que puedan derivarse del uso del producto en forma distinta a la indicada en este rótulo.



NOCIVO

PICTOGRAMAS: los números corresponden a la guía que se adjunta.

Almacenamiento: 1

Preparación: 5 6 8

Aplicación: 5 6 9 12

Tareas posteriores a la aplicación 7

Riesgos ambientales 14 17

Triple lavado

16 (junto a las frases de advertencia)

ESPECIFICACIONES

Referencias: X: cruz de San Andrés

Banda toxicológica: (X: cruz de San Andrés). Los vértices laterales del rombo deben coincidir con el borde superior de la banda amarilla. Todos los cuerpos deben llevar la banda y la Cruz de San Andrés.

Colores:

Banda: PMS Amarillo C. Las letras del texto en la banda **NOCIVO** deben figurar **en negro**.

Frase de advertencia para el médico en cuerpo izquierdo: **rojo Pantone 199 C**

NOTA: respetar las mayúsculas y minúsculas. Respetar las letras en negrita o itálica. Respetar las indicaciones de colores.